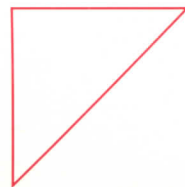


translator

CABLE SYSTEMS



translator

CABLE SYSTEMS

De laatste jaren is de kwaliteit van audio apparatuur enorm verbeterd. De ontwerpers van Translator hebben zich nogal intensief bezig gehouden met het oplossen van typische luidsprekerproblemen zoals: het bereiken van een zo laag mogelijke Q-faktor (lieftst 0,5), groeplooptijd, vlakke frequentie-en fasekarakteristiek, dynamisch bereik, rendement, vervorming, kastkleuring, kastvorm, enz.

Een aantal goede versterkerproducenten heeft de moeilijkheden die in eerdere, minder goed ontworpen, elektronische schakelingen konden ontstaan opgelost; er is bij het ontwerpen van versterkers van de laatste jaren meer gedacht aan het bereiken van een hoog dynamisch vermogen (voeding). Veel aandacht wordt besteed aan cross-over, harmonische, IM, DIM en TIM vervorming. Bij een aantal versterkers is ook gewerkt aan het dynamisch fasegedrag.

De ontwerpers van de apparatuur die de signalen aan de versterker levert, brengen nog steeds verbeteringen in hun produkten aan. Bij de betere CD-spelers wordt bijvoorbeeld gezorgd dat de foutcorrectie minder vaak hoeft te werken, zodat er meer 'ruimte' overblijft voor het signaal waar het om gaat.

Al deze verbeteringen in de HIFI apparatuur hebben tot doel: **het zo nauwkeurig mogelijk overdragen van het audiosignaal.**

Veel HIFI-installaties bestaan uit goede tot zeer goede apparatuur en luidsprekers. Daarbij is natuurlijk van essentieel belang, dat de verbindingen tussen de diverse apparaten geen storing geven in de overdracht van het audiosignaal. Kleine elektrische signalen zijn moeilijker te transporteren dan grotere signalen. Juist de kleine signalen bepalen de detaillering van een geluidsbron. De detailweergave, bepaalt hoe een stem, instrument, orkest of synthesizer klinkt. Ook de al dan niet kunstmatig aangebrachte zaalakoestiek behoort bij deze detailweergave.

Deze detaillering bestaat elektrisch gezien uit kleine tot zéér kleine spanningen en stromen. TRANSLATOR heeft jarenlang ervaring in de problematiek bij de overdracht van signalen. De problemen die zich bij deze overdracht voordoen zijn geanalyseerd en oplossingen daarvoor verwerkt in een aantal produkten.

Eén van de belangrijkste eigenschappen van de TRANSLATOR verbindingen is het vermogen extreem kleine signalen, zonder zgn. schakelvervorming, te kunnen overdragen. Schakelvervorming ontstaat door een niet optimale kristalstructuur en/of door verontreiniging in het metaal. Het door TRANSLATOR toegepaste geleidermateriaal heeft dan ook een speciale kristalstructuur, is niet richtinggevoelig, bevat geen zuurstof en wordt aangemaakt en verwerkt onder ideale omstandigheden. Deze kostbare produktiemethode is noodzakelijk om een lange levensduur, zonder aantasting van de eigenschappen, te kunnen garanderen. Uiteraard moet het geleidende metaal goed beschermd worden. Daarom zijn de door TRANSLATOR toegepaste metalen alle voorzien van een dunne kwalitatief zéér hoogwaardige zilverlaag.

Voor de isolatie van de geleiders worden de nieuwste materialen verwerkt en optimaal in de produktie toegepast. De buitenmantels van de verbindingen zijn zelf sterk chemisch inactief en vormen ook een zeer goede bescherming tegen chemische aanvallen van buitenaf. Vooral O_2 (zuurstof), SO_2 (zwaveldioxide) en SO_3 (zwaveltrioxide of zoutzuur), stoffen, die gewoon in de lucht voorkomen, kunnen het geleidende metaal ernstig aantasten. De TRANSLATOR verbindingen zijn relatief ongevoelig voor temperatuurwisselingen (dag-nachttemperatuur, solderen).

De TRANSLATOR verbindingen zijn zodanig opgebouwd dat signalen met frequenties tot ver buiten het audiogebied dezelfde transportsnelheid hebben, zodat zowel lage als hoge audiofrequenties op hetzelfde moment de luidspreker bereiken.

LUIDSPREKER-VERSTERKER VERBINDING (Dubbel-polig)

THE BLACK CONNECTION:

Oppervlakte	: 2 x 2,5 mm ² .
Weerstand	: 7,43 mOhm/meter
Capaciteit	: 53,7 pF/m
Aantal strands	: 315
Totale breedte	: 12 mm.

THE WHITE CONNECTION:

Oppervlakte	: 2 x 2,5 mm ² .
Weerstand	: 7,43 mOhm/meter
Capaciteit	: 53,7 pF/m
Aantal strands	: 315 (verzilverd)
Totale breedte	: 13 mm.

THE BLUE CONNECTION:

Oppervlakte	: 2 x 4 mm ²
Weerstand	: 4,46 mOhm/meter
Capaciteit	: 54,6 pF/m
Aantal strands	: 511 (verzilverd)
Totale breedte	: 14 mm

THE GREEN CONNECTION:

Oppervlakte	: 2 x 6 mm ²
Weerstand	: 2,9 mOhm/meter
Capaciteit	: 53,7 pF/m
Aantal strands	: 756 (verzilverd)
Totale breedte	: 16 mm

INTERCONNECTS

THE WHITE LINK

Systeem	: coax
kern	: 7 strands verzilverd
Char. Impedantie	: 75 Ohm
Scherf	: verzilverd
connectors	: verguld met PTFE

THE WHITE LINK (Prof.)

Systeem	: coax
kern	: 7 strands verzilverd
Char. Impedantie	: 75 Ohm
Scherf	: verzilverd
connectors	: prof. Neutrik

THE BLUE LINK

Systeem	: coax
kern	: 1 strand verzilverd
Char. Impedantie	: 60 Ohm
Scherf	: verzilverd
connectors	: prof. Neutrik

INTERNE BEDRADING (Enkel polig)

FTC 1:

Oppervlakte	: 1 x 2,5 mm ²
Weerstand	: 7,43 mOhm/meter
Isolator	: High flexible
Aantal strands	: 315 (verzilverd)
Strand opp.	: 0,008 mm ²

STC 1:

Oppervlakte	: 1 x 0,96 mm ²
Weerstand	: 20 mOhm/meter
Isolator	: PTFE
Aantal strands	: 19 (verzilverd)
Strand opp.	: 0,0507 mm ²

STC 3:

Oppervlakte	: 1 x 3,1 mm ²
Weerstand	: 5,8 mOhm/meter
Isolator	: PTFE
Aantal strands	: 19 (verzilverd)
Strand opp.	: 0,162 mm ²

THE RED CONNECTION

Oppervlakte	: 2 x 10 mm ²
Weerstand	: 1,7 mOhm/meter
Capaciteit	: 53,2 pF/m
Aantal strands	: 1281 (verzilverd)
Totale breedte	: 19,5 mm

THE GREEN LINK

Systeem	: coax
kern	: 19 strands verzilverd
Char. Impedantie	: 75 Ohm
Scherf 1	: verzilverd
Scherf 2	: PTFE geïsoleerd
connectors	: prof. Neutrik

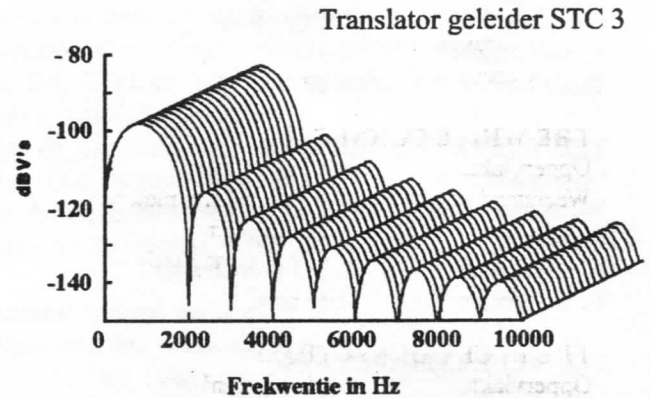
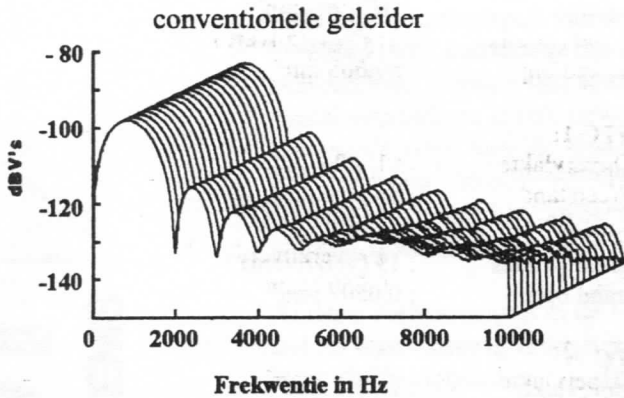
THE RED LINK

Systeem	: coax met twee geleiders
kern	: 2 x 19 strands verzilverd
Char. Impedantie	: 75 Ohm
Scherf 1	: verzilverd
Scherf 2	: PTFE geïsoleerd
connectors	: prof. Neutrik of Neutrik XLR

Alle interconnects hebben een standaard lengte van 2 x 0,6 meter. Op verzoek kan elke lengte worden geleverd.

Geleidingsonderzoek

Op aanvraag zijn gegevens verkrijgbaar over aantasting van signalen in audio-installaties. Aan de hand van verschillen tussen instrumenten en een vertaling daarvan naar elektrische signalen wordt zichtbaar gemaakt in hoeverre deze kunnen worden aangetast.



Bovenstaand het verschil in 'dynamisch' gedrag tussen een conventionele geleider van een bekend merk en een Translator geleider.

TRANSLATOR AUDIO-VERBINDINGEN

Luidsprekerkabel		per meter	Interconnects	per set
The Black Connection	2 x 2,5 mm ²	f 5,00	The White Link	6 dm standaard f 99,00
The White Connection	2 x 2,5 mm ²	f 8,50	The White Link	6 dm (Neutrik) f 175,00
The Blue Connection	2 x 4,0 mm ²	f 20,00	The Blue Link	6 dm (Neutrik) f 250,00
The Green Connection	2 x 6,0 mm ²	f 35,00	The Green Link	6 dm (Neutrik) f 350,00
The Red Connection	2 x 10 mm ²	f 60,00	The Red Link	6 dm (Neutrik of XLR) f 450,00
FTC1, (als White Conn.)	1 x 2,5 mm ²	f 3,75	Neutrik cinch/XLR stekers(4 stuks)	f 100,00
STC1, teflon (geëxtr.)	1 x 0,9 mm ²	f 20,00	De meerprijs voor White, Blue, Green en Red Link zijn resp. f 5,00, f 10,00 f 15,00 en f 25,00 per stereo dm.	
STC3, teflon (geëxtr.)	1 x 3,3 mm ²	f 30,00		

Informatie:

Fabrikant : TRANSLATOR NEDERLAND
Kobaltstraat 5c
1411 AM Naarden
Telefoon : (035) 694 64 84
TeleFax : (035) 694 64 80

Prijzen zijn detail-adviesprijzen incl. 17,5 % BTW